



**KINDER-SITZPOUF**  
**KIDS' INFLATABLE POUFFE**  
**POUF POUR ENFANT**

**DE AT CH**

**KINDER-SITZPOUF**

Gebrauchsanweisung

**FR BE**

**POUF POUR ENFANT**

Notice d'utilisation

**PL**

**PUF DO SIEDZENIA DLA DZIECI**

Instrukcja użytkowania

**SK**

**DETSKÝ TABURET**

Navod na používanie

**GB IE**

**KIDS' INFLATABLE POUFFE**

Instructions for use

**NL BE**

**KINDER-ZITPOEF**

Gebruiksaanwijzing

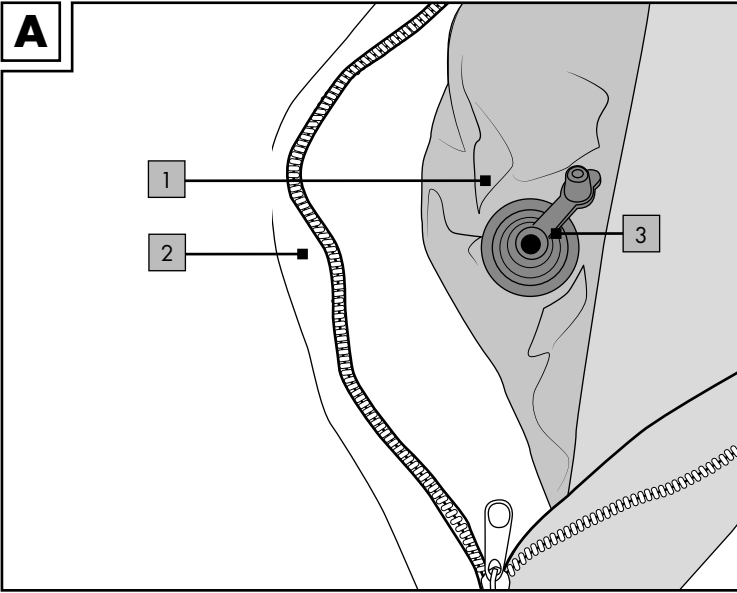
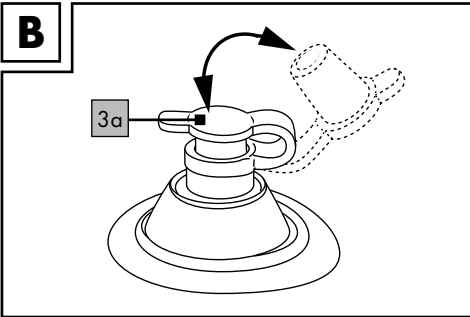
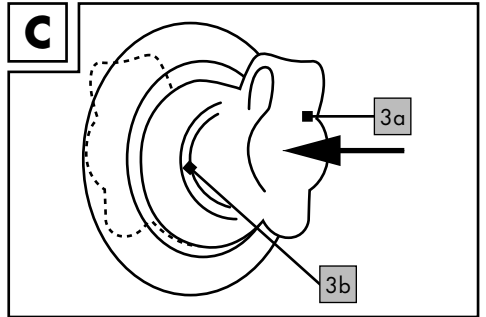
**CZ**

**DĚTSKÝ SEDACÍ TABURET**

Návod k použití

IAN 332840\_1907

**DE AT CH GB IE FR**  
**BE NL PL CZ SK**

**A****B****C**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

- 1 x Sitzpouf
  - Luftkammer (1)
  - Bezug (2)
  - Ventil (3)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße (gefüllt):

- ca. 54 x 50 x 29 cm (B x T x H) (SP-7322)
- ca. 55 x 55 x 29 cm (B x T x H) (SP-7323)
- ca. 58 x 55 x 29 cm (B x T x H) (SP-7324)



Maximale Belastung: 35 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
01/2020

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum Sitzen für Kinder im Innen- und Außenbereich geeignet. Dieser Artikel wurde für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch entwickelt.

## Sicherheitshinweise



**WARNUNG!**

Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.



**VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von Personen verwendet werden, die mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind.
- Beachten Sie die maximale Belastung. Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels sowie zur Beeinträchtigung der Funktion führen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er die Luft nicht mehr halten kann.
- Dieser Artikel ist keine Schwimmhilfe!

## Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung gebracht wird und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen am Material auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Ventile einstecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.
- Von offenem Feuer fernhalten!

## Aufpumpen

### ACHTUNG!

- **Die Luftkammer immer vollständig aufpumpen!**
- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammer, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung besteht oder die Schweißnähte aufreißen könnten.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammer gleichmäßig mit Luft befüllt wird.**

1. Öffnen Sie den Reißverschluss des Bezugs (2) (Abb. A).

### WICHTIG! Die Luftkammer muss sich beim Aufpumpen im Bezug befinden.

2. Öffnen Sie den Ventilverschluss (3a) (Abb. B).  
3. Drücken Sie den Ventilschaft (3b) (Abb. C) zusammen und pumpen Sie die Luftkammer (1) nicht zu straff auf.

### WICHTIG! Ein zu starkes Aufpumpen der Luftkammer verhindert das Schließen des Reißverschlusses.

**Hinweis:** Stecken Sie den Pumpenadapter vollständig in das Ventil, sodass sich die Membran öffnet.

4. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck (Abb. B)/(Abb. C).  
5. Schließen Sie den Reißverschluss.

## Luft entleeren

1. Öffnen Sie den Reißverschluss des Bezugs.  
2. Ziehen Sie das Ventil der Luftkammer heraus.  
3. Drücken Sie den Ventilschaft leicht zusammen, sodass die Luft entweichen kann.

## Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken, sauber und unaufgepumpt in einem temperierten Raum lagern.

Die Ventile sollen bei der Lagerung stets geschlossen sein.

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Beim Einlagern für den Winter keine scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpudern.

Bezug:



## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 332840\_1907

- Ⓓ Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)
- Ⓐ Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)
- Ⓒ Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery

1 x pouffe

Air chamber (1)

Cover (2)

Valve (3)

1 x instructions for use

## Technical data

Dimensions (inflated):

approx. 54 x 50 x 29cm (w x d x h) (SP-7322)

approx. 55 x 55 x 29cm (w x d x h) (SP-7323)

approx. 58 x 55 x 29cm (w x h x d) (SP-7324)



Maximum load: 35kg



Date of manufacture (month/year):

01/2020

## Intended use

This product is suitable for children to sit on indoors and outdoors. The product has been developed for private and not commercial use.

## Safety instructions



### WARNING!

Risk of suffocation for children! Never allow children to play with the packaging material or the product unsupervised.



### RISK OF INJURY!

- Use the product exclusively for its intended use.
- The product may only be used by people who are familiar with the safety instructions.

- Comply with the maximum load. Exceeding the weight limit can lead to damage to the product and adversely affect its functioning.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition! Do not use the product when there is visible or suspected damage.
- Do not use the produce if it can no longer retain air.
- The product is not a buoyancy aid!

## Avoiding material damage!

- All inflatables are susceptible to cold. For this reason never unfold and inflate the product at a temperature lower than 15 °C!
- In the event that the air pressure increases in the hot sun, it must be balanced accordingly by letting out air.
- Make sure that the product, especially when inflated, does not come into contact with stones, gravel, or sharp objects and does not rub or scrape against anything since this may lead to material damage.
- Use only the correct pump adapters to insert into the safety valves. The valves might otherwise be damaged.
- Do not over-inflate because you then risk tearing open the welded seams. Close the valves properly after inflating.
- Avoid contact with sharp, hot, pointed, or dangerous objects.
- Keep away from open flame!

## Inflation

### WARNING!

- **Always inflate the air chamber fully!**
- **Avoid over-inflating the air chamber because you risk overstretching the welded seams or even tearing them open.**
- **Use standard commercial foot pumps or double-stroke piston pumps with matching adapter attachments to inflate the product.**
- **Do not use a compressor or compressed air bottles to inflate the product. This can lead to damage to the product.**

- **Make sure that the chamber is filled with air uniformly.**

1. Unzip the cover (2) (fig. A).

**IMPORTANT! The air chamber must be in the cover when inflating.**

2. Open the valve seal (3a) (fig. B).

3. Squeeze the valve stem (3b) (fig. C) and inflate the air chamber (1) but not too tightly.

**IMPORTANT! Over-inflating the air chamber makes it difficult to close the zip.**

**Note:** Insert the pump adapter fully into the valve so that the membrane opens.

4. Close the valve seal and push in the valve by pressing lightly (fig. B)/(fig. C).

5. Close the zip.

## Deflation

1. Unzip the cover.

2. Pull out the valve of the air chamber.

3. Squeeze the valve stem lightly so that the air can escape.

## Storage, cleaning

Always store the product at room temperature, deflated, clean and dry.

The valves should always be closed during storage.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

When storing for the winter do not put any sharp objects on the product and do not apply talcum powder.

Cover:



## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling.

Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 332840\_1907



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)



Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)



Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison

1 x pouf

Chambre à air (1)

Housse (2)

Valve (3)

1 x notice d'utilisation

## Données techniques

Dimensions (gonflé) :

env. 54 x 50 x 29 cm (l x P x H) (SP-7322)

env. 55 x 55 x 29 cm (l x P x H) (SP-7323)

env. 58 x 55 x 29 cm (l x P x H) (SP-7324)



Charge maximale : 35 kg



Date de fabrication (mois / année) :

01/2020

## Utilisation conforme

Cet article est conçu comme un siège pour enfants et destiné à un usage en intérieur et en extérieur. Cet article est conçu pour un usage privé et non pour un usage commercial.

## Consignes de sécurité



### MISE EN GARDE !

Risque d'étouffement pour les enfants ! Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage ou l'article.



### RISQUE DE BLESSURE !

• Utilisez l'article uniquement pour son usage prévu.

- L'article ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec les consignes de sécurité.
- Veuillez respecter la charge maximale. Le dépassement de la limite de poids peut endommager l'article et altérer son fonctionnement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! N'utilisez pas l'article en cas de dommages visibles ou présumés.
- N'utilisez pas l'article s'il ne peut plus retenir l'air.
- Cet article n'est pas une aide à la natation !

## Éviter les dégâts matériels !

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid. Ne jamais déplier et gonfler l'article à une température de moins de 15 °C !
- Si la pression de l'air augmente sous un soleil ardent, compensez en relâchant l'air en conséquence.
- Assurez-vous que l'article – en particulier lorsqu'il est gonflé – n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets coupants et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau pourrait être endommagé.
- N'insérez que des adaptateurs de pompes appropriés dans les valves. Autrement, les valves pourraient être endommagées.
- Ne pas trop gonfler, sinon les lignes de soudure risquent de se déchirer. Fermez correctement les valves après le gonflage.
- Éviter le contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.
- Tenir éloigné des flammes !

## Gonflage

### ATTENTION !

- **Veillez à toujours parfaitement gonfler la chambre à air !**
- **Évitez un gonflement excessif de la chambre à air, sinon le matériau risque de se déformer ou les lignes de soudures peuvent se déchirer.**

- **Pour gonfler l'article, utilisez une pompe à pied disponible dans le commerce, ou bien une pompe à piston à double chambre avec un adaptateur approprié.**
- **Pour gonfler l'article, n'utilisez pas de compresseur ni de bouteilles d'air comprimé. Ceci peut endommager l'article.**
- **Assurez-vous que la chambre se remplisse d'air de manière uniforme.**

1. Ouvrez la fermeture à glissière de la housse (2) (fig. A).

**IMPORTANT! La chambre à air doit être dans la housse lors du gonflage.**

2. Ouvrez le clapet de la valve (3a) (fig. B).

3. Pressez sur la tige de la valve (3b) (fig. C) et gonflez la chambre à air (1), sans pour autant qu'elle ne soit trop tendue.

**IMPORTANT! Un gonflement excessif de la chambre à air empêche de pouvoir fermer la fermeture à glissière.**

**Remarque :** Insérez l'adaptateur de la pompe dans la valve afin que la membrane s'ouvre.

4. Fermez le clapet de la valve et enfoncez la valve d'une légère pression (fig. B)/(fig. C).

5. Fermez la fermeture à glissière.

## Dégonflage

1. Ouvrez la fermeture à glissière de la housse.

2. Tirez la valve de la chambre à air vers l'extérieur.

3. Pressez légèrement sur la tige de la valve pour que l'air puisse s'échapper.

## Stockage, nettoyage

Rangez toujours l'article sec, propre et dégonflé dans un endroit tempéré.

Les valves doivent toujours être fermées pendant le stockage.

Ne nettoyer qu'avec un chiffon de nettoyage humide et sécher ensuite. **IMPORTANT!** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Lors du stockage hivernal, ne placer aucun objet pointu sur le produit et ne pas pulvériser de talc.

Housse :



## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 332840\_1907

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## In het leveringspakket inbegrepen

1 x zitpoef

Luchtkamer (1)

Overtrek (2)

Ventiel (3)

1 x Gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Afmetingen (gevuld):

ca. 54 x 50 x 29 cm (b x d x h) (SP-7322)

ca. 55 x 55 x 29 cm (b x d x h) (SP-7323)

ca. 58 x 55 x 29 cm (b x d x h) (SP-7324)



Maximale belasting: 35 kg



Productiedatum (maand/jaar):  
01/2020

## Voorgeschreven gebruik

Dit artikel is geschikt voor kinderen om binnen en buiten te zitten. Dit artikel werd voor privé- en niet voor commercieel gebruik ontwikkeld.

## Veiligheidsinstructies

### **WAARSCHUWING!**

Verstikkingsgevaar voor kinderen! Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of het artikel spelen.

### **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!**

- Gebruik het artikel uitsluitend zoals voorgeschreven.

- Het artikel mag alleen gebruikt worden door personen die met de veiligheidsinstructies vertrouwd zijn.
- Neem de maximale belasting in acht. Een overschrijding van de gewichtsgrens kan tot de beschadiging van het artikel leiden en een functioneel nadelige invloed uitoefenen.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Gebruik het artikel niet bij zichtbare en vermoede beschadigingen.
- Gebruik het artikel niet wanneer het de lucht niet meer kan vasthouden.
- Dit artikel is geen zwemhulpmiddel!

## Preventie van materiële schade!

- Alle opblaasartikelen zijn gevoelig voor koude.  
Het artikel daarom nooit onder een temperatuur van 15 °C uitvouwen en oppompen!
- Indien de luchtdruk in de brandende zon toeneemt, moet deze passend gecompenseerd worden door de lucht te laten ontsnappen..
- Let erop dat het artikel – in het bijzonder in de opgepompte toestand – niet met stenen, grind of puntige voorwerpen in aanraking gebracht wordt en nergens schuurt of sleept, omdat er zich anders beschadigingen aan het materiaal kunnen voordoen.
- Alleen geschikte pompadapters in de ventielen steken.  
Anders zouden de ventielen beschadigd kunnen worden.
- Niet te stevig oppompen, omdat anders het gevaar bestaat dat de lasnaden openscheuren. Ventielen na het oppompen goed afsluiten.
- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.
- Buiten het bereik van open vuur houden!

## Oppompen

### WAARSCHUWING!

- **De luchtkamer altijd volledig oppompen!**
- **Vermijd het bovenmatig oppompen van de luchtkamer, omdat er anders gevaar voor het uitrekken of openscheuren van de lasnaden bestaat.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel in de handel verkrijgbare voetpomp of met dubbele slag werkende zuigerpompen met passende pompadapters.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel noch een compressor noch persluchtflensen. Dit kan tot beschadigen aan het artikel leiden.**
- **Let erop dat de kamer gelijkmatig met lucht gevuld wordt.**

1. Open de ritssluiting van de overtrek (2) (afb. A).

### **BELANGRIJK! De luchtkamer moet tijdens het oppompen in de overtrek staan.**

2. Open de ventielafsluiting (3a) (afb. B).
3. Druk de klepsteel (3b) (afb. C) in elkaar en pomp de luchtkamer (1) niet te stevig op.

### **BELANGRIJK! Door de luchtkamer te stevig op te pompen, wordt het sluiten van de ritssluiting verhinderd.**

- Opmerking:** Steek de pompadapter volledig in het ventiel, zodat het membraan opengaat.
4. Sluit de ventielsluiting en laat het ventiel door lichte druk verzinken (afb. B)/(afb. C).
  5. Sluit de ritssluiting.

## Lucht ledigen

1. Open de ritssluiting van de overtrek.
2. Trek het ventiel van de luchtkamer uit.
3. Druk de klepsteel lichtjes in elkaar, zodat de lucht kan ontsnappen.

## Opslag, reiniging

Het artikel altijd droog, schoon en niet-opgepompt in een op temperatuur gebrachte kamer opbergen.

De ventielen dienen bij de opslag steeds gesloten te zijn.

Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Bij de opslag tijdens de winter geen scherpe voorwerpen op het artikel zetten en niet met talkpoeder bestrooien.

Overtrek:



## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten.

Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 332840\_1907

**BE** Service België

Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland

Tel.: 0900 0400223  
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy

- 1 x pufa do siedzenia
  - komora powietrzna (1)
  - poszycie (2)
  - zawór (3)
- 1 x instrukcja użytkowania

## Dane techniczne

Wymiary (po nadmuchaniu):

ok. 54 x 50 x 29 cm (szer. x gł. x wys.)  
(SP-7322)

ok. 55 x 55 x 29 cm (szer. x gł. x wys.)  
(SP-7323)

ok. 58 x 55 x 29 cm (szer. x gł. x wys.)  
(SP-7324)



Maksymalne obciążenie: 35 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):  
01/2020

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł nadaje się do siedzenia dla dzieci do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Artykuł ten został zaprojektowany do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa



### OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia dla dzieci! Nie pozwalaj dzieciom bawić się bez nadzoru materiałem opakowaniowym lub artykułem.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAZEŃ!

- Korzystać z artykułu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Artykuł może być używany wyłącznie przez osoby, które zapoznały się ze wskazówkami bezpieczeństwa.
- Przestrzegać maksymalnego obciążenia. Przekroczenie limitu wagowego może spowodować uszkodzenie artykułu i pogorszenie jego funkcji użytkowania
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie! Nie korzystaj z artykułu w przypadku widocznych i domniemanych uszkodzeń.
- Artykułu nie należy stosować, jeśli nie będzie w stanie utrzymywać powietrza.
- Niniejszy artykuł nie jest sprzętem do pływania!

### Unikanie szkód materialnych!

- Wszystkie nadmuchiwane artykuły są wrażliwe na zimno. Z tego względu nie należy rozkładać i nadmuchiwać artykułu w temperaturze poniżej 15 °C!
- Jeśli ciśnienie powietrza w artykule wzrośnie w pracującym słońcu, należy je odpowiednio skompensować poprzez spuszczenie powietrza.
- Należy upewnić się, że artykuł, zwłaszcza po nadmuchaniu, nie ma kontaktu z kamieniami, żwirem lub przedmiotami spiczastymi i nigdzie nie ociera się ani się nie trze, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia materiału.
- Do zaworów wkładać tylko odpowiednie adaptory do pompek. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zaworów.

- Nie nadmuchiwać zbyt mocno, ponieważ stwarza to ryzyko rozerwania szwów. Po nadmuchianiu należy szczelnie zamknąć zawory.
- Unikać kontaktu z ostrymi, gorącymi, spiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.
- Trzymać z dala od otwartego ognia!

## Pompowanie

### OSTRZEŻENIE!

- **Wszystkie komory powietrzne muszą być zawsze napełnione do pełna!**
- **Unikać nadmiernego napompowania komór powietrznych, ponieważ w przeciwnym razie istnieje ryzyko zbyt dużego rozciągnięcia lub rozerwania szwów.**
- **Do nadmuchiwania artykułu należy stosować standardowe pompki nożne lub pompki tłokowe dwusuwowe wraz z odpowiednimi adapterami pompek.**
- **Do napełniania artykułu nie należy stosować kompresora ani butli ze sprężonym powietrzem. Może to doprowadzić do uszkodzenia artykułu.**
- **Należy zwrócić uwagę, aby komora była napełniona równomiernie powietrzem.**

1. Otwórz zapięcie na zamek błyskawiczny poszycia (2) (rys. A).

### WAŻNE! Komora powietrzna musi znajdować się w pokrywie podczas pompowania.

2. Otwórz zatyczkę zaworu (3a) (rys. B).
3. Ścisnąć trzon zaworu (3b) (rys. C) i napompować komorę powietrzną (1) niezbyt mocno.

### WAŻNE! Napompowanie komory powietrznej zbyt dużą ilością powietrza uniemożliwi zapięcie zamka błyskawicznego.

**Wskazówka:** Włożyć adapter pompy do zaworu do końca w taki sposób, aby otworzyć membranę.

4. Zamknąć zatyczkę zaworu i poprzez lekkie naciśnięcie zatopić go w poszyciu (rys. B)/(rys. C).
5. Zamknąć zamek błyskawiczny.

## Wypuszczanie powietrza

1. Rozpiąć zamek błyskawiczny poszycia.
2. Wyciągnąć zawór komory powietrznej.
3. Ścisnąć lekko trzon zaworu, aby wypuścić powietrze.

## Przechowywanie, czyszczenie

Artykuł należy zawsze przechowywać w suchym, czystym i nienapompowanym stanie w pomieszczeniu o umiarkowanej temperaturze. W trakcie przechowywania zawory muszą być przez cały czas zamknięte.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu agresywnych środków czyszczących.

Podczas przechowywania przez zimę nie umieszczać na artykule żadnych ostrych przedmiotów i nie posypywać talkiem.

Poszycie:



## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu.

Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci.

Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.



## **Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej**

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną.

Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy.

Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

Czas gwarancji nie zostanie przedłużony przez ewentualnie podjęte naprawy na podstawie gwarancji, prawnej odpowiedzialności z tytułu rękojmi czy dokonania bezpłatnej naprawy.

Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 332840\_1907

**PL** Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předějte jí i veškerou dokumentaci.

## Rozsah dodávky

- 1 x Sedací vak
  - Vzduchová komora (1)
  - Povlak (2)
  - Ventil (3)
- 1 x návod k použití

## Technická data

Rozměry (při nafouknutí):

cca 54 x 50 x 29 cm (š x hl. x v) (SP-7322)

cca 55 x 55 x 29 cm (š x hl. x v) (SP-7323)

cca 58 x 55 x 29 cm (š x hl. x v) (SP-7324)



Maximální zatížení: 35 kg



Datum výroby (měsíc/rok):  
01/2020

## Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k sezení pro děti v interiéru a exteriéru. Výrobek byl vyvinut pouze pro privátní potřebu a nikoli pro podnikatelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

### **VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí udušení u dětí! Nedovolte dětem, aby si hrály bez dozoru s obalovým materiálem nebo výrobkem.

### **NEBEZPEČÍ ÚRAZU!**

- Výrobek používejte výlučně v souladu s jeho určením.
- Výrobek smí používat pouze osoby, které jsou seznámeny s bezpečnostními pokyny.

- Dodržujte maximální zatížení. Překročení limitu váhy může vést k poškození výrobku a k nepříznivému ovlivnění jeho funkce.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Výrobek nepoužívejte při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.
- Výrobek nepoužívejte, pokud již neudrží vzduch.
- Tento výrobek není pomůcka pro plavání.

## Vyloučení věcných škod!

- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nerozkládejte a nepumpujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Jestliže tlak vzduchu ve výrobku na prudkém slunci vzrůstá, musí být upouštěním vzduchu přiměřeně vyrovnáván.
- Dávejte pozor na to, aby výrobek - obzvláště v napumpovaném stavu - nepřišel do styku s kameny, šterkem nebo špičatými předměty a nikde nedřel nebo nedrhnul, protože jinak může dojít k poškození materiálu.
- Do ventilů zasouvejte pouze vhodné adaptéry pro pumpu. Jinak může dojít k poškození ventilů.
- Nepumpujte příliš natvrdo, protože jinak existuje nebezpečí, že se potrhají svařené švy. Po napumpování dobře uzavřete ventily.
- Vyhnete se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.
- Udržujte z dosahu ohně!

## Pumpování

### **UPOZORNĚNÍ!**

- **Vždy úplně napumpujte vzduchovou komoru!**
- **Nedovolte nadměrné napumpování vzduchové komory, protože jinak existuje nebezpečí přepnutí anebo by se mohly natrhnout svařené švy.**
- **K pumpování výrobku používejte běžné nožní pumpičky nebo pumpičky s dvojím pístem s odpovídajícími adaptéry.**

• **Pro pumpování výrobku nepoužívejte kompresor ani tlakové láhve. To může vést k poškození výrobku.**

• **Dbejte na to, aby komora byla naplněna vzduchem rovnoměrně.**

1. Otevřete zipový uzávěr povlaku (2) (obr. A).
2. Otevřete uzávěr ventilu (3a) (obr. B).
3. Stiskněte stopku ventilu (3b) (obr. C) a napumpujte vzduchovou komoru (1) nepřiliš natvrdo.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! Příliš silné napumpování vzduchové komory brání uzavření zipového uzávěru.**

**Upozornění:** Zastrčte adaptér pumpičky úplně do ventilu tak, aby se otevřela membrána.

4. Zavřete ventilový uzávěr a ventil zasuňte lehkým stlačěním (obr. B)/(obr. C).
5. Zavřete zipový uzávěr.

## Vypouštění vzduchu

1. Otevřete zipový uzávěr povlaku.
2. Vytáhněte ventil vzduchové komory.
3. Lehce stiskněte stopku ventilu tak, aby mohl unikat vzduch.

## Uskladnění, čištění

Výrobek ukládejte vždy suchý, čistý a nenapumpovaný v temperovaném prostoru. Ventily mají být při skladování stále uzavřeny. Čistěte pouze vlhkým hadříkem na čištění a návazně utírejte dosucha. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Při ukládání na zimu nestavte na výrobek žádné ostré předměty a nepudrujte ho talkem.

Povlak:



## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů.

Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uchovávejte si pokladní stvrženku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 332840\_1907



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Obsah balenia

1 x taburetka

Vzduchová komora (1)

Poťah (2)

Ventil (3)

1 x návod na používanie

## Technické údaje

Rozmery (naplnený):

cca 54 x 50 x 29 cm (š x h x v) (SP-7322)

Cca 55 x 55 x 29 cm (š x h x v) (SP-7323)

Cca 58 x 55 x 29 cm (š x h x v) (SP-7324)



Maximálne zaťaženie: 35 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):

01/2020

## Používanie podľa určenia

Tento výrobok je určený na sedenie pre deti v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený pre súkromné používanie a nie pre komerčné účely.

## Bezpečnostné pokyny

### **VÝSTRAHA!**

Nebezpečenstvo udusení detí! Nenechávajte deti hrať sa bez dohľadu s obalovým materiálom alebo výrobkom.

### **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

- Výrobok používajte výhradne na používanie podľa určenia.

- Výrobok smú používať len osoby, ktoré sú oboznámené s bezpečnostnými predpismi.
- Dodržujte maximálne zaťaženie. Prekročenie váhovej hranice môže viesť k poškodeniu výrobku ako aj k zhoršeniu funkcie.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Nepoužívajte výrobok, ak má viditeľné alebo predpokladané poškodenia.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa v ňom už neudrží vzduch.
- Tento výrobok nie je pomôcka pri plávaní!

## Zabránenie vecným škodám!

- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Preto výrobok nerozkladajte a nehusťte pri teplote nižšej ako 15 °C!
- Keď sa tlak vzduchu vo výrobku na pražiacom slnku zvýši, musíte ho odpovedajúco vyrovnať vypustením vzduchu.
- Dávajte pozor, aby výrobok - hlavne v nahustenom stave - neprišiel do kontaktu s kameňmi, štrkom alebo špicatými predmetmi a aby sa nikde neodieral alebo neobrusoval, pretože by inak mohlo dôjsť k poškodeniam materiálu.
- Do ventilov zasúvajte len vhodné adaptéry na hustilku. V opačnom prípade by sa mohli poškodiť ventily.
- Nehusťte príliš silno, pretože inak hrozí nebezpečenstvo, že sa zvary roztrhnú. Po nahustení ventily dobre uzavrite.
- Zabráňte kontaktu s ostrými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.
- Chráňte pred otvoreným ohňom!

## Nahustenie

### **UPOZORNENIE!**

- **Vzduchovú komoru nahustite vždy naplno!**
- **Zabráňte nadmernému nahusteniu vzduchovej komory, pretože inak hrozí nebezpečenstvo roztrhnutia alebo by sa mohli roztrhnúť zvary.**

- **Na nahustenie výrobku používajte bežné nožné čerpadlá alebo piestové čerpadlá s dvojitým zdvihom s odpovedajúcimi adaptérmi na čerpadlo.**
- **Na nahustenie výrobku nepoužívajte ani kompresor ani tlakové fľaše. Mohlo by to viesť k poškodeniam výrobku.**
- **Dbajte na to, aby bola komora naplnená vzduchom rovnomerne.**

1. Otvorte suchý zips na poľahu (2) (obr. A).
2. Otvorte uzáver ventilu (3a) (obr. B).
3. Stlačte stopku ventilu (3b) (obr. C) a vzduchovú komoru (1) nahustíte nie príliš silno.

**DÔLEŽITÉ!** Ak je vzduchová komora príliš nahustená, zabráni to zatvoreniu zipsu.

**Upozornenie:** Adaptér hustilky zasuňte úplne do ventilu tak, aby sa otvorila membrána.

4. Uzáver ventilu zatvorte a ventil ľahkým tlakom vtlačte (obr. B)/(obr. C).
5. Zatvorte zips.

## Vypustenie vzduchu

1. Otvorte zips na poľahu.
2. Ventil vzduchovej komory vytiahnite.
3. Stopku ventilu ľahko stlačte tak, aby mohol vzduch uniknúť.

## Skladovanie, čistenie

Výrobok vždy skladujte suchý, čistý a v nenahustenom stave v temperovanej miestnosti. Ventily by mali byť pri skladovaní vždy zatvorené.

Čistite len vlhkou handričkou a nakoniec utrite dosucha. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pri skladovaní na zimu neďávajte na výrobok žiadne ostré predmety a neposýpajte ho mastencom.

Poľah:



## Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi.

Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail.

Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolplatnené.

IAN: 332840\_1907



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@idl.sk](mailto:deltasport@idl.sk)





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



01/2020

Delta-Sport-Nr.: SP-7322, SP-7323, SP-7324

11.07.2019 / AM 11:07

IAN 332840\_1907

8 A barcode icon consisting of three vertical bars of increasing height from left to right.